



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



AÑO INTERNACIONAL
DE LOS BOSQUES • 2011



Documento no oficial
destinado a la prensa

COMUNICADO¹

Se refuerza la colaboración del FMAM y del CDB en apoyo a los Resultados de Nagoya en Asia

Montreal, 12 de abril de 2011 - Debates sobre las asociaciones, el financiamiento, y las experiencias nacionales estuvieron al centro del escenario en el Taller Regional de Asia sobre la Diversidad Biológica y el Financiamiento en apoyo a los Resultados de Nagoya, el cual se celebró en Da Lat, Viet Nam, el 8 de abril de 2011. El taller fue organizado en colaboración con el Programa de Apoyo al País del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM)

Treinta participantes de un total de 12 países, incluyendo los puntos focales nacionales del FMAM y del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB), asistieron al taller. Precedido por el Taller de la Amplificación de la Circunscripción de Asia del FMAM, el Taller incluyó una reunión con organizaciones de la sociedad civil organizada por la red de ONG del FMAM en la región.

Los participantes acogieron favorablemente el proyecto para apoyar, a los países que cuentan con los requisitos del FMAM, con \$1 millón para que puedan acelerar su proceso de ratificación del Protocolo de Nagoya sobre el Acceso a los Recursos Genéticos y Participación Justa y Equitativa en los Beneficios Derivados de su Utilización y asegurar su pronta entrada en vigor. El proyecto había sido anunciado el 4 de febrero de 2011 por la Sra. Monique Barbut, Directora Ejecutiva y Presidenta del FMAM. Los participantes también destacaron la necesidad de un apoyo financiero para organizar reuniones nacionales de consulta con las partes interesadas de importancia, incluyendo a los miembros del parlamento, a fin de acelerar la firma y la ratificación del Protocolo de Nagoya.

"El éxito del Fondo para el Medio Ambiente Mundial como mecanismo financiero del Convenio sobre la Diversidad Biológica se puede evidenciar en todos los proyectos que han sido financiados para la diversidad biológica que han sido resultado de los esfuerzos conjuntos del FMAM y de los puntos focales del CDB, en respuesta a las orientaciones globales y las prioridades nacionales. La estrecha colaboración entre la Secretaría del Convenio y el Programa de Apoyo para los Países del FMAM, se demuestra en este taller, y será decisiva en la traducción de las metas mundiales en una realidad que prospere en los planos nacionales y regionales", dijo la Sra. Barbut

Los participantes intercambiaron experiencias nacionales relacionadas con las 20 Metas de Aichi, aprobadas en la Cumbre de Diversidad Biológica en Nagoya, en octubre de 2010, y también se trataron las diferentes etapas y procesos de desarrollo de las estrategias y planes de acción (EPANB). Los participantes advirtieron las Metas de Aichi son muy ambiciosas, por lo que serán difíciles de implementar si no se cuenta con los recursos económicos, y sugirieron que la Secretaría elabore una lista de recursos disponibles para apoyar el desarrollo y la aplicación de medidas de planificación nacional. También discutió la posibilidad de un mecanismo de coordinación global de las metas.

¹ Traducido al español como cortesía de la Secretaría



Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica
Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
413 Saint-Jacques Street, Suite 800, Montreal, QC, H2Y 1N9, Canada
Tel : +1 514 288 2220, Fax : +1 514 288 6588
secretariat@cbd.int www.cbd.int



La vida en armonía, hacia el futuro
いのちの共生を、未来へ
COP 10 / MOP 5

"Con todos los instrumentos internacionales y los marcos de política que han sido adoptados como resultado de los esfuerzos mundiales en los últimos cuatro años, aplicación se ha convertido en la palabra clave para el Decenio de las Naciones Unidas sobre la Diversidad Biológica, y el financiamiento es la clave en su implementación. A fin de garantizar un pronto resultado, es imprescindible el mejorar el liderazgo y los esfuerzos visionarios conjuntos de los puntos focales nacionales del Convenio y del Fondo para el Medio Ambiente Mundial tanto a nivel nacional y como regional. Este Taller Regional para Asia, así como los talleres regionales anteriores en Kinshasa y en Kiev, han demostrado que una estrecha colaboración entre el Convenio y el Fondo para el Medio Ambiente Mundial no es sólo deseable, sino también es factible y alcanzable ", dijo el Sr. Ahmed Djoghlaif, Secretario Ejecutivo del Convenio sobre la Diversidad Biológica.

Haciendo hincapié en el importante papel que las asociaciones y los socios tienen en la consecución de las Metas de Aichi, los participantes destacaron que todas las partes interesadas deben participar en el proceso de revisión de las estrategias y los planes de acción, y que deben reflejarse en los presupuestos nacionales.

Las partes interesadas de la sociedad civil también participaron, con el Sr. Faizal Parish, Punto Focal de la Red de ONG del FMAM como representante y que dijo: "Es fundamental que el gobierno, el sector privado y la sociedad civil trabajen juntos para generar los recursos suficientes para hacer frente a los desafíos identificados en el Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020. Las organizaciones de la sociedad civil en la Red de ONG del FMAM han anunciado su compromiso para trabajar conjuntamente con las agencias gubernamentales y actualizar las estrategias y los planes de acción y estimular la asignación de recursos para apoyar su aplicación."

Los participantes pidieron financiamiento para desarrollar estrategias de movilización de recursos de específicos países en apoyo a la aplicación nacional de las Metas de Aichi, incluyendo la evaluación de las necesidades de financiamiento. También destacaron la necesidad de intercambiar experiencias de financiamiento entre los países. En particular, muchos gobiernos de la región están dispuestos a considerar el diseño de un Fondo de Cooperación Sur-Sur de Diversidad Biológica, incluyendo su gobierno, sus requisitos necesarios, los recursos de sus donantes, y sus modalidades operativas. Los participantes señalaron que la India está considerando hacer una contribución inicial de \$ 1 millón de dólares americanos para establecer un fondo con el FMAM.
